

Traolach O FLOINN

Arith, 73340, Frankreich | hello@traolach.ch | traolach.ch | linkedin.com/in/traolach

Profil

Fachkraft für Betriebsabläufe und Digitaltechnik mit über 15 Jahren Erfahrung in den Bereichen E-Commerce, Projektentwicklung und funktionsübergreifende Koordination für globale Unternehmen und Start-ups. Kompetent in agilen Arbeitsabläufen, Datenanalyse und Prozessoptimierung zur Steigerung von Effizienz und Umsatz. Erfahrung in kundenorientierten Funktionen, CRM und Fehlerbehebung. Kompetent in den Bereichen Analytik, Projektmanagement und digitale Tools. Fließendes Englisch; Französisch auf Konversationsniveau. Postgraduiertenstudium in Internationalen Beziehungen (King's College London; Abschluss im Oktober 2025). Fließendes Englisch; Französisch auf B1-Niveau.

Fähigkeiten

- **Sprachen:** Englisch (Muttersprache/C2), Französisch (B1)
- **Digitale Erfahrung:** E-Commerce, Preisgestaltung, Werbeaktionen, Akquise, Kundenbindung, Mehrsprachigkeit, SEO
- **Projektentwicklung:** Agile (Scrum/Kanban), Roadmaps, Sprint-Planung, Backlog-Management
- **Support-Erfahrung:** Technischer Internet-Support, E-Mail-Support, Bearbeitung von Kundenanfragen
- **Stakeholder:** funktionsübergreifende Koordination, Anforderungen, Dokumentation, Statusberichte
- **Daten und Optimierung:** A/B/n-Tests, CRO, Trichteranalyse, KPI-Dashboards, Erkenntnisse
- **Plattformen/Tools:** Jira, Confluence, OpenProject, Adobe Analytics, Adobe Target, Quantum Metric, WooCommerce, TFS, Photoshop, Google Analytics, Google Ads, Stripe Payments

Berufserfahrung

Nuwa XR Ireland – Dublin, Irland (Remote: Frankreich)

Projektleiter (befristeter Vertrag, 6 Monate) | März 2025 – August 2025

6-monatiger Vertrag als Projektmanager für ein Extended-Reality-Startup (XR), das sich auf Lösungen für den humanitären, kulturellen und kommerziellen Sektor spezialisiert hat.

- Scrum Master für ein 11-köpfiges Ingenieurteam und OpenProject-Administrator.
- Planung und Leitung der erfolgreichen Migration von Jira und Confluence zu OpenProject.
- Leitung von Sprint-Planungen, Reviews, Retrospektiven und Backlog-Sitzungen; Nachverfolgung von Maßnahmen.
- Verwaltung von OpenProject (Projekte, Scrum-Boards, Gantt, Rollen, Berechtigungen).

Lazorama – Arith, 73340, Frankreich

Unternehmer | März 2023 – März 2025

Gründer einer E-Commerce-Geschenkartikelmarke, zuständig für Webentwicklung, Produktion, Marketing, Auftragsabwicklung und Support.

- Aufbau und Betrieb einer Woo Commerce-Website (UX, Produktseiten, Zahlungen, Integrationen).
- Einführung eines Shops in 6 Sprachen und 5 Währungen in Europa und Nordamerika.
- Verwaltung des gesamten Betriebs: Produktdesign, Herstellung, Auftragsabwicklung und Support.
- Steigerung der Kundenakquise und -bindung durch Google Ads und On-Page-SEO; Nachverfolgung von KPIs mit Analysen.
- Steigerung des Umsatzes um ~17 % durch gezielte Kampagnen.

Gen (ehemals NortonLifeLock) – Paris, Frankreich (Remote: Frankreich)

Leitender Optimierungsanalyst (Festanstellung) | Juli 2018 – Februar 2023

War Mitglied des Teams „E-Commerce Insights & Optimisation“; arbeitete mit den Bereichen Produkt, Marketing und Technik zusammen, um die Benutzererfahrung, den Umsatz und die Kundenzufriedenheit zu verbessern.

- Globale Leitung für CRM-Kundenbindungstests.
- Durchführung von über 300 A/B-Tests; durchschnittliche Steigerung des CLV um ~5 % pro Jahr.
- Entwurf/Priorisierung von Tests für Akquise und Kundenbindung; agile Kanban-Bereitstellung.
- Analyse mit Adobe Target/Adobe Analytics; Erstellung maßgeschneiderter KPI-Dashboards.
- Behebung von schwerwiegenden Fehlern; Präsentation von Erkenntnissen zur Gestaltung der Roadmap.

CPL Solutions für Microsoft Irland – Dublin, Irland

E-Commerce-Katalogmanager (Festanstellung) | November 2014 – Juni 2018

Mitglied des globalen Projektteams „Digital Stores“ von Microsoft zur Unterstützung der EMEA/APAC-Storefronts; Durchführung der täglichen Katalogoperationen und Webproduktion während der Umstellung von Digital River auf die interne OCX-Plattform.

- Webproduzent für vertrauliche globale Produkteinführungen (Inhalte, Assets, Go-Live); termingerecht, fehlerfrei
- Einrichtung von Produkten/Preisen in ANCAP; Verbesserung der Datenqualität und -konsistenz.
- Pflege der Katalogkonfigurationen auf Digital River; Umsetzung von Werbeaktionen und Cross-Selling.
- Unterstützung bei der Einführung einer neuen E-Commerce-Plattform: Migrationsvorbereitung, UAT und Problemlösung.
- Einführung eines verbesserten, effizienteren Preisgestaltungsprozesses.

Symantec Corporation – Dublin, Irland

Leitender Online-Programmspezialist (Festanstellung) | März 2012 – November 2014

Leiter E-Commerce-Experimente für Symantec (EMEA); verantwortlich für A/B-Tests in Akquisitions- und Verlängerungs-Funnels.

- Leitung der Durchführung von A/B/n-Tests für die Teams für Partnerschaften, OEM und CRM-Verlängerungen in EMEA.
- Erstellung von Testplänen mit KPIs, Targeting/Segmentierung und Risiko-/QA-Schritten.
- Codierung und Einrichtung des Targetings für über 200 Kampagnen in Adobe Target.
- Überwachung der Ergebnisse und Erstellung prägnanter Auswertungen mit klaren Empfehlungen.

Karrierehinweis

Vollständiger beruflicher Werdegang — traolach.ch/de/berufserfahrung

- **Projekt- und Betriebsleiter** | Thinkscape – Dublin, Irland
- **Freiberuflicher Digitalberater** | Digation & TraoCreative – Dublin, Irland
- **Teamleiter** | Symantec Corporation – Dublin, Irland
- **Online-Projektkoordinator** | Symantec Corporation – Dublin, Irland
- **Auftragnehmer** | Auckland Council – Auckland, Neuseeland
- **Website-, Online-Video- und UX-Designer** | Servecast – Dublin, Irland
- **Website-Designer** | Esat Telecom – Dublin, Irland
- **Technischer Support** | Esat Telecom – Dublin, Irland
- **Verkaufsassistent** | Person 2 Person Mobile Phones – Dublin, Irland
- **Büroverwalter** | Viking Dies & Diecutting Ltd. – Dublin, Irland

Bildung

Postgraduate Certificate (PGCert) in Internationalen Beziehungen | King's College London (UK) | Abschluss erwartet: Oktober 2025

Bachelor of Arts (BA) in Management | Institute of Public Administration, National University of Ireland (Irland) | 2006

Zertifizierungen

- IPMA Level D Certified Agile Associate (International Project Management Association)
- Agiles Projektmanagement (Institute of Project Management, Irland)
- Google Analytics; Google Ads Search; Google Conversion Optimization
- Führerschein Klasse B

Sprachen

- Englisch (Muttersprache); Französisch (B1, TCF-TP)

Interessen

- Fitness & Radfahren; Klavier; Französisch lernen; internationale Angelegenheiten; Laser-Holzhandwerk